

INSTRUCTION TTC2000



REGIN



Read this instruction before installation and wiring of the product

3703I
NOV 18



Consult documentation in all cases where this symbol is used, in order to find out the nature of the potential hazards and any actions to be taken

Triac controller for proportional control of electric heating

TTC2000 is a proportional, 3-phase electric heating controller with automatic voltage adjustment. The controller operates through stepless, time-proportional control, where the relationship between the on-time and off-time is based on the current heat demand. The controller is primarily intended for use together with Regin's NTC series of sensors for either supply temperature control or room temperature control. During room temperature control, the supply air temperature can be provided with a minimum or maximum limitation. TTC2000 can control both symmetrical Y-connected 3-phase heaters and symmetrical or asymmetrical Delta-connected heaters.

The controller is only intended for control of electric heating. The control principle makes it unsuitable for control of motors or lighting. TTC2000 is intended for wall mounting.

Technical data

Supply voltage	3-phase, 210...255 / 380...415 V AC 3-phase, 50...60 Hz with automatic voltage adaptation.
Max. load	3300 W/phase at 230 V line voltage (25 A)
	5750 W/phase at 400 V line voltage (25 A)
Min. load	530 W/phase at 230 V line voltage (4 A)
	920 W/phase at 400 V line voltage (4 A)
Protection class	IP30
Ambient temp.	0...35°C, non-condensing

Installation

TTC2000 is intended for wall mounting.

Mount the controller vertically with the text right side up.



NOTE: At full power, TTC2000 will emit approx. 45 W of excess heat which must be properly dissipated!

Wiring

Connect the supply voltage to the terminals L1in, L2in and L3in. Please note that the lid of TTC2000 lacks hinges and may fall off when the screw is removed.

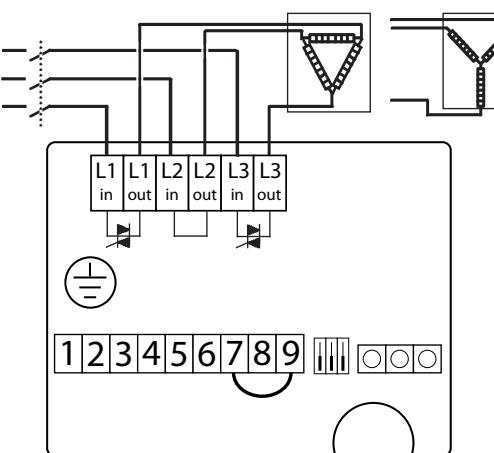


Figure 1: Wiring of supply voltage and load



NOTE: The controller must be grounded and the supply voltage must be interlocked via a high temperature limit switch!

Load

Use terminals L1out, L2out and L3out.

Resistive 3-phase heater without neutral connection.

Main sensor and external setpoint (figures 2-6)

Use terminals 1 and 4 (polarity insensitive). Low voltage.



NOTE: Terminals 2 and 3 are internally connected and are used to simplify wiring when using an external setpoint potentiometer. Switch 1 is used to select internal or external setpoint.

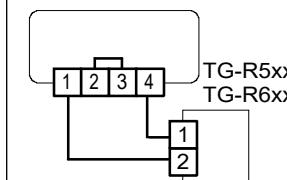


Figure 2: Wiring of room temperature sensor TG-R5xx or TG-R6xx when using internal setpoint

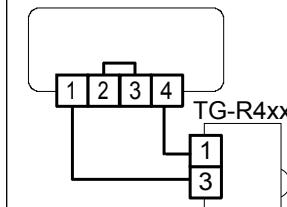


Figure 3: Wiring of TG-R430 sensor as external sensor and setpoint adjustment for room control

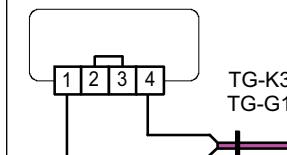


Figure 4: Wiring of floor or duct sensor when using internal setpoint

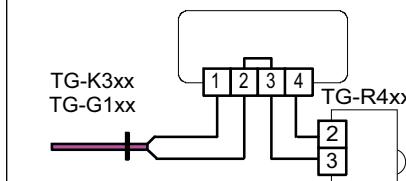


Figure 5: Wiring of an external, separate sensor and TG-R4xx as a setpoint device only

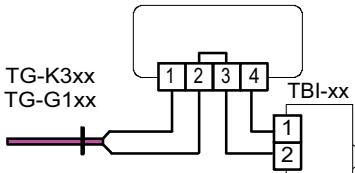


Figure 6: Wiring of an external, separate sensor and a TBI-xx potentiometer as a setpoint device

Limitation sensor

Terminals 5 and 6. Polarity insensitive. Low voltage.

During room temperature control, the supply air temperature can be provided with a minimum or maximum limitation. The limitation sensor is placed in the supply air duct, after the heater. Switches 2 and 3 are used to set the desired function. The Min. and Max. potentiometers are used to set the desired limitation temperatures.

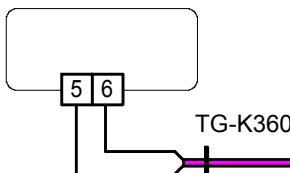


Figure 7: Wiring of a limitation sensor

NOTE: TG-K360 must be used.

Settings

Potentiometers

Setp. Setpoint 0...30°C.

Min Minimum supply air temperature limit for room control with minimum limitation. 0...30°C

Max Maximum supply air temperature limit for room control with maximum limitation. 20...60°C.

CT Pulse period. 6...120 seconds.

Switches

1 Down = Using external setpoint potentiometer
Up = Using integrated setpoint potentiometer

2 Down = Minimum limitation deactivated
Up = Minimum limitation active

3 Down = Maximum limitation deactivated
Up = Maximum limitation active

NOTE: The minimum and maximum limitation functions can be used separately or at the same time.



Control principle

- TTC2000 pulses the entire load On-Off.
- The controller will adjust the mean power output to the current power demand by proportionally adjusting the On-time and Off-time ratio.
- The pulse period (= the total sum of the On-time and Off-time) is settable 6...120 seconds by using the potentiometer.
- TTC2000 uses zero phase-angle firing to eliminate radio frequency interference.
- The controller automatically adapts its control mode to suit the dynamics of the controlled object.
- For rapid temperature changes, such as supply air control, TTC2000 will act as a PI controller with a set P-band of 20 K and a set I-time of 6 minutes.
- For slow temperature changes, such as room control, the controller will act as a P controller with a set P-band of 1.5 K.

External control signal

TTC2000 can also be used for control with an external 0...10 V DC control signal from another controller.

Remove the wire strap between terminals 7 and 9 and connect the control signal as shown in figure 8.

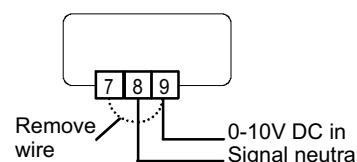


Figure 8: Wiring of external control signal

A control signal of 0 V will provide an output of 0 % and a control signal of 10 V an output of 100 %. The minimum and maximum limitation functions are not active when using this control mode.

TT-S1

The power handling capacity of the controller can be increased by using the TT-S1 relay control board. On increasing heat demand the controller will primarily activate the triac controlled output. When it is running at full output, the TT-S1 relay output will be activated and the triac controlled output will be reduced. For best control the two part loads must be of equal size.

For wiring diagrams and more information, see the instruction for TT-S1.

Start-up and fault finding

- Begin by ensuring that all wiring has been performed correctly and that all sensor selection switches are in their correct positions.
- Measure the resistance between terminals L1out - L2out, L1out - L3out and L2out - L3out:
At 230 V line voltage: 10.6 Ω < R < 66.4 Ω.
At 400 V line voltage: 18.4 Ω < R < 115 Ω.
- Switch on the supply voltage and turn the setpoint knob to its maximum value. The LED should be either continuously on, or pulse on/off with a progressively longer ontime so that it is eventually on continuously.
- Turn the setpoint knob to its minimum value. The LED should either switch entirely off or pulse with a progressively shorter ontime so that it finally switches off completely. At a middle position of the proportional band (when the setpoint = the actual value), the pulsing of the LED will perfectly coincide with the controller pulsing current to the heater. The pulse cycle time is 6...120 seconds depending on the settings of the CT potentiometer. Use a clamp-on multimeter to ensure current is passing to the heater when the LED is lit.

Troubleshooting

- Disconnect all wiring to the external sensor and setpoint device (if any). Measure the resistance of the sensor and/or setpoint potentiometer separately. The resistance of the potentiometer varies 0...5 kΩ between its minimum and maximum settings. The sensor resistance varies 10 kΩ...15 kΩ between the minimum and maximum temperature range. I.e. a TG-K330 has 15 kΩ at 0°C and 10 kΩ at 30°C. The resistance changes by 167 Ω/°C.
- Leave the sensor terminals disconnected. Set all switches to their downward positions. Switch the supply voltage on. TTC2000 should provide full, unimpeded output and the LED should be lit. Use a clamp-on multimeter to ensure current is passing to the heater.
If the LED is not lit and no current is flowing: Ensure that terminals L1in, L2in and L3in all have power. If they do, TTC2000 is probably faulty.
If the LED is lit but no current is flowing: Measure the heater resistance. If it is OK, TTC2000 is probably faulty.

3. Switch off the supply voltage and short-circuit sensor inputs 1 and 4. Switch the supply voltage on again.

The controller should now not provide any output at all. The LED should be switched off. Use a clamp-on multimeter to ensure no current is passing to the heater.

If the LED is off but current is flowing to the heater, the controller is probably faulty.

If the LED is lit: Recheck the short-circuiting of the sensor inputs. If it is OK, the controller is probably faulty.

4. If everything is correct up to this point, the controller and the sensor are OK.

Shut off the supply voltage, remove the wire strap from the the sensor input terminals and reconnect the sensor(s) and external setpoint potentiometer (if any). Set the switches to their correct positions and switch the supply voltage back on.



This product carries the CE-mark. More information is available at www.regincontrols.com

Contact

AB Regin, Box 116, 428 22 Kärrer, Sweden

Tel: +46 31 720 02 00, Fax: +46 31 720 02 50

www.regincontrols.com, info@regincontrols.com

SV

INSTRUKTION TTC2000



Läs denna instruktion innan produkten
monteras och ansluts



Följ alltid de anvisade säkerhetsföreskrifterna i
dokumentationen för att förebygga risken för brand,
elstöt och personskador

Triac-regulator för steglös styrning av elvärme

TTC2000 är en steglös trefas effektregeulator för elvärmestyrning med automatisk spänningsanpassning. Regulatorn arbetar steglöst genom tidsproportionell styrning, där förhållandet mellan tilltid och fräntid anpassas efter det rådande effektbehovet.

Regulatorn är främst avsedd att användas med Regins NTC-givare för antingen tilluftstemperaturreglering eller rumstemperaturreglering. Vid rumstemperaturreglering kan tillufttemperaturen min- och/eller maxgränsas.

TTC2000 kan användas för styrning av både symmetriska Y-kopplade värmare och symmetriska eller osymmetriska Delta-kopplade värmare. Regulatorn är endast avsedd för elvärmestyrning. Reglerprincipen gör att den inte kan användas till motor- eller belysningsstyrning.

TTC2000 är avsedd för väggmontage.

Tekniska data

Matningsspänning	210...255 eller 380...415 V AC 3-fas, 50...60 Hz med automatisk spännings- anpassning. Max. ström: 25 A/fas.
Max. belastning	3300 W/fas vid 230 V huvudspänning (25 A) 5750 W/fas vid 400 V huvudspänning (25 A)
Min. belastning	530 W/fas vid 230 V huvudspänning (4 A) 920 W/fas vid 400 V huvudspänning (4 A)
Skyddsklass	IP30
Omgivningstemperatur	0...35°C, icke kondenserande

Installation

TTC2000 är avsedd för väggmontage.

Montera regulatorn lodrätt med texten rättvänd.



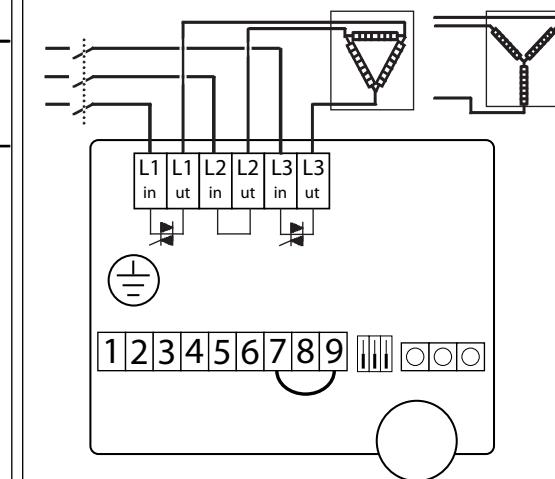
OBS: TTC2000 avger vid full effekt cirka 45 W förlustvärme
som måste kylas bort!

TTC2000

Inkoppling

Anslut matningsspänningen till plintarna L1in, L2in och L3in.

Observera att locket till TTC2000 saknar gångjärn och kan råka lossna när skruven tas bort.



Figur 1: Inkoppling av matningsspänning och belastning

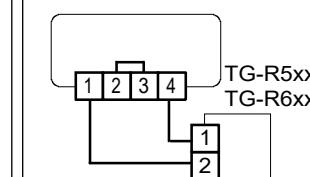


OBS: Regulatorn ska jordas och matningsspänningen
måste förreglas via ett överhetningsskydd!

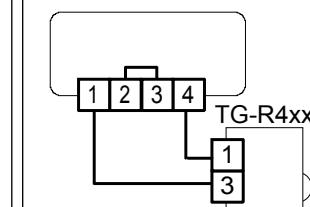
Belastning

Plint L1ut, L2ut och L3ut.

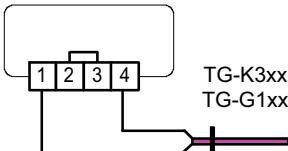
Resistiv 3-fasvärmare utan nollanslutning.



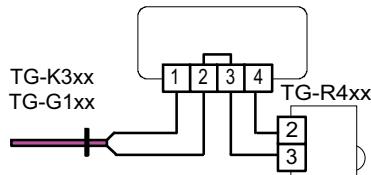
Figur 2: Inkoppling av rumsgivare TG-R5xx eller TG-R6xx
vid drift med internt börvärde



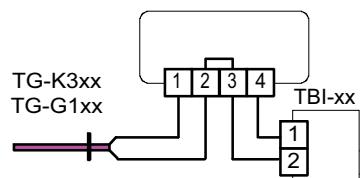
Figur 3: Inkoppling vid rumsreglering med TG-R430 som extern
givare och börvärdesinställning



Figur 4: Inkoppling av golv- eller kanalgivare vid drift med internt börvärde



Figur 5: Inkoppling vid extern, separat givare och TG-R4xx som enbart börvärdesinställning



Figur 6: Inkoppling vid extern, separat givare och potentiometer TBI-xx som börvärdesinställning

Huvudgivare och externt börvärde (figur 2-6)

Plint 1 och 4. Polaritetsberoende. Klenspänning.

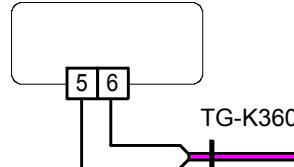


OBS: Plint 2 och 3 är internt förbundna och används för att förenkla inkopplingen då extern börvärdespotentiometer används. Val av internt eller externt börvärde görs med funktionsomkopplare 1.

Begränsningsgivare

Plint 5 och 6. Polaritetsberoende. Klenspänning.

Vid rumsreglering kan tilluftstemperaturen min- och/eller maxbegränsas. Begränsningsgivaren placeras i tilluftkanalen efter värmaren. Önskad funktion ställs in med hjälp av funktionsomkopplare 2 och 3. Önskade begränsningstemperaturer ställs in med potentiometrarna Min och Max.



Figur 7: Inkoppling av begränsningsgivare

OBS: TG-K360 ska användas.

Inställningar

Potentiometrar

Setup. Börvärde 0...30°C.

Min Minbegränsningstemperatur för tilluft vid rumsreglering med minbegränsning. 0...30°C.

Max Maxbegränsningstemperatur för tilluft vid rumsreglering med maxbegränsning. 20...60°C.

CT Pulseriod. 6...120 sekunder.

Omkopplare

- 1 Ner = Extern börvärdespotentiometer används
Upp = Inbyggd börvärdespotentiometer används
- 2 Ner = Minbegränsning urkopplad
Upp = Minbegränsning aktiv
- 3 Ner = Maxbegränsning urkopplad
Upp = Maxbegränsning aktiv



OBS: Min och max-begränsningsfunktionerna kan användas samtidigt eller var för sig.

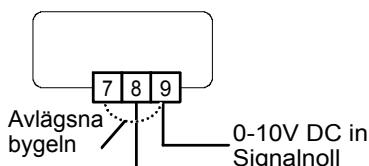
Reglerprincip

- TTC2000 pulsar hela den tillkopplade effekten Till-Från.
- Regulatorn anpassar medeleffekten till det rådande effektbehovet genom att steglöst anpassa förhållandet mellan Till- och Från-tid.
- Pulseriden (= summan av Till- och Från-tid) är med potentiometern CT ställbar 6...120 sekunder.
- TTC2000 är nollgenomgångsstyrd för att eliminera radiostörningar.
- Regulatorn anpassar automatiskt reglermetod efter reglerobjektets dynamik.
- Vid snabba förlopp, t.ex. tilluftreglering kommer TTC2000 att arbeta som PI-regulator med ett fast P-band på 20 K och en fast I-tid på 6 minuter.
- Vid långsamma förlopp t.ex. rumsreglering kommer regulatorn att arbeta som P-regulator med ett fast P-band på 1,5 K.

Extern styrsignal

TTC2000 kan också användas för styrning med extern 0...10 V DC styrsignal från annan regulator.

Avlägsna bygeln mellan plintarna 7 och 9 och koppla in styrsignalen enligt figur 8.



Figur 8: Inkoppling av extern styrsignal

0 V styrsignal ger 0 % utstyrning och 10 V ger 100 % utstyrning. Min- och maxbegränsningsfunktionerna är inte aktiva vid detta reglerfall.

TT-S1

Vid större effektbehov kan regulatorn förses med extrakortet TT-S1 för relästyrning av ett grundeffektsteg. Vid ökat värmebehov kommer regulatorn i första hand att styra ut den triacreglerade effekten. När den är fullt utstyrd kopplas relästeget för TT-S1 till och den triacreglerade effekten styrs ner. För bästa reglering skall de två effektdelarna vara lika stora.

För inkopplingsanvisning och ytterligare funktionsbeskrivning, se instruktionen för TT-S1.

Upstart och felsökning

1. Kontrollera att all inkoppling är riktigt utförd och att alla givaromkopplare står i rätt läge.
2. Mät resistansen mellan plintar L1ut-L2ut, L1ut-L3ut och L2ut-L3ut:
Vid 230 V huvudspänning: $10,6 \Omega < R < 66,4 \Omega$.
Vid 400 V huvudspänning: $18,4 \Omega < R < 115 \Omega$.
3. Slå på matningsspänningen och vrid börvärdesratten till maxläge. Lysdioden ska tändas alternativt blinka med längre och längre tilltid för att till slut vara tänd kontinuerligt.

4. Vrid ratten till minläget. Lysdioden ska släckas alternativt blinka med kortare och kortare tillsid för att till slut vara kontinuerligt släckt. I ett mellanläge (då ärvärde = börvärde) kommer lysdioden att blinka i takt med att regulatorn pulsar fram ström. Pulscykeltiden är 6...120 sekunder beroende på inställningen på CT-potentiometern. Kontrollera med tångamperemeter att ström går ut till värmaren då lysdioden är tänd.

Felsökning

1. Koppla loss kablar till givare och eventuell ytter börvärdesinställning. Resistansmät givare och/eller börvärdespotentiometer var för sig. Potentiometerns resistans varierar 0...5 kΩ mellan min- och maxläget. Givarens resistans varierar 15 kΩ...10 kΩ mellan min- och max temperaturen i arbetsområdet. D.v.s. en TG-K330 har 15 kΩ vid 0°C och 10 kΩ vid 30°C. Resistansen ändrar sig 167 Ω/°C.
2. Lämna givaranslutningarna öppna. Ställ samtliga omkopplare nedåt. Slå på matningsspänningen. Regulatorn ska ge full obruten effekt och lysdioden ska lysa. Kontrollera med tångamperemeter att ström går ut till värmaren. Om lysdioden är släckt och ingen ström går ut: Kontrollera att det finns spänning fram till plintarna L1in, L2in och L3in. Om OK är det troligtvis fel i regulatorn. Om lysdioden är tänd men ingen ström går ut: Kontrollmät elbatteriets resistans. Om OK är det troligtvis fel i regulatorn.
3. Slå av matningsspänningen och kortslut mellan givaringångarna 1 och 4. Slå på matningsspänningen igen. Regulatorn ska inte ge någon uteffekt alls. Lysdioden ska vara släckt. Kontrollera med tångamperemeter att ingen ström går ut till värmaren. Om lysdioden är släckt men ström går ut till värmaren: Troligtvis fel i regulatorn. Om lysdioden lyser: Kontrollera byglingen över givaringångarna. Om denna är OK är det troligtvis fel i regulatorn.
4. Om allt stämmer hittills är regulatorn och givare OK. Slå av matningsspänningen, ta bort kortslutningsbygeln från givaringångarna och koppla in givare och eventuell ytter börvärdes-potentiometer. Återställ funktionsomkopplarna till rätt position och slå på matningsspänningen.



Denna produkt är CE-märkt. Mer information finns på www.regincontrols.com

Kontakt

AB Regin, Box 116, 428 22 Kållereds, Sverige
Tel: +46 31 720 02 00, Fax: +46 31 720 02 50
www.regincontrols.com, info@regincontrols.com



ANLEITUNG TTC2000



Diese Anleitung vor Montage und Anschluss des Produktes bitte durchlesen



Dieses Symbol macht auf eventuelle Gefahren bei der Handhabung des Produkts und der in der Dokumentation nachzulesenden Maßnahmen aufmerksam.

Triac-Regler für die proportionale Ansteuerung von Elektroheizung

TTC2000 ist ein proportionaler, 3-phägiger elektrischer Heizungsregler mit automatischer Spannungsanpassung. Der Regler arbeitet mittels stufenloser, zeitproportionaler Ansteuerung, wobei die Ein- und Ausschaltzeit in Beziehung zum aktuellen Wärmebedarf steht. Der Regler ist ausgelegt die Regin NTC Fühlerserie für die Zuluft- oder Raumluftregelung zu nutzen. Während der Raumtemperaturregelung kann die Zulufttemperatur minimal oder maximal begrenzt werden.

TTC2000 kann symmetrische, dreiphasige Erhitzer mit Stern-Schaltung und symmetrische oder asymmetrische Erhitzer mit Dreieck-Schaltung ansteuern.

Der Regler ist nur für die Regelung von Elektroerhitzern vorgesehen. Das Regelprinzip ist für die Ansteuerung von Motoren oder Beleuchtung ungeeignet.

TTC2000 ist für Wandmontage vorgesehen.

Technische Daten

Stromversorgung	3-Phasen, 210...255/380...415 V AC, 3 Phasen, 50...60 Hz mit automatischer Spannungsanpassung
Maximalstrom	25 A/Phase
Max. Last	3300 W/Phase bei 230 V Leitungsspannung (25 A) 5750 W/Phase bei 400 V Leitungsspannung (25 A)
Min. Last	530W/Phase bei 230 V Leitungsspannung (4 A) 920 W/Phase bei 400 V Leitungsspannung (4 A)
Schutzart	IP30
Umgebungstemper.	0...35°C, nicht kondensierend

Installation

TTC2000 ist für die Wandmontage vorgesehen.

Montieren Sie den Regler vertikal, so dass sich der Text rechts oben befindet.



HINWEIS: Bei voller Leistung erzeugt der TTC2000 eine Abwärme von ca. 45 W, die entsprechend abgeleitet werden muss!

Anschluss

Verbinden Sie die Versorgungsspannung mit den Klemmen L1in, L2in und L3in.

Bitte beachten Sie, dass der Deckel des TTC2000 keine Scharniere hat und runterfallen könnte, wenn Sie die Schraube lösen.

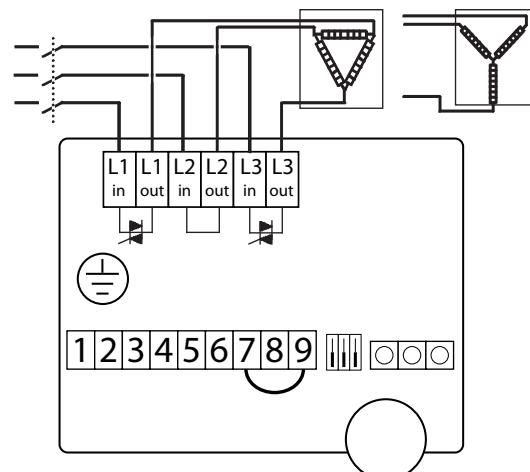


Abb. 1: Anschluss der Versorgungsspannung und Last



HINWEIS: Der Regler muss mit der Erde verbunden sein und die Stromversorgung muss über einen Übertemperaturbegrenzer geführt werden.

Last

Verwenden Sie L1out, L2out und L3out.

Resistive 3-phasige Erhitzer ohne Verbindung zu Neutralleiter (N).

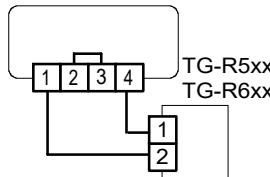


Abb. 2: Anschluss des Raumtemperaturfühlers TG-R5xx oder TG-R6xx bei Verwendung des internen Sollwertes

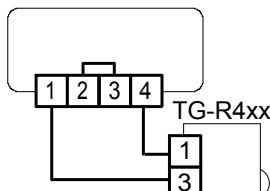


Abb. 3: Anschluss des TG-R430 als externer Fühler und Sollwertversteller bei Raumregelung.

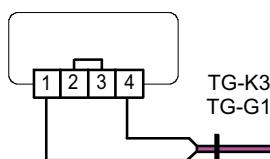


Abb. 4: Anschluss eines Fußboden- oder Kanalnehlers bei Verwendung des internen Sollwertes.

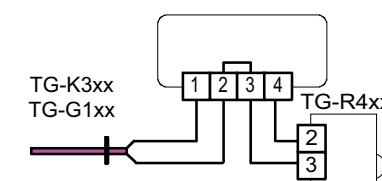


Abb. 5: Anschluss eines externen, separaten Fühlers und TG-R4XX lediglich als Sollwertversteller

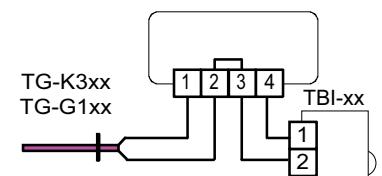


Abb. 6: Anschluss eines externen, separaten Fühlers und TBL-xx Potentiometer als Sollwertversteller

Hauptfühler und externer Sollwert (Abb. 2-6)

Verwenden Sie Klemmen 1 und 4 (Polarität-unempfindlich) Niedrige Spannung.



HINWEIS: Die Klemmen 2 und 3 sind intern miteinander verbunden und dienen zur Vereinfachung des Anschlusses bei Verwendung eines externen Sollwertpotentiometers. DIP-Schalter 1 ist für die Wahl des internen oder externen Sollwertgebers.

Begrenzungsfühler

Klemmen 5 und 6. Polarität-unempfindlich. Niedrige Spannung.

Während der Raumtemperaturregelung kann die Zulufttemperatur minimal oder maximal begrenzt werden. Der Begrenzungsfühler wird im Zuluftkanal nach dem Erhitzer platziert. DIP-Schalter 2 und 3 werden für die Wahl der gewünschten Funktion verwendet. Die Min.- und Max.-Potentiometer werden für die Einstellung der gewünschten Begrenzungstemperatur verwendet.

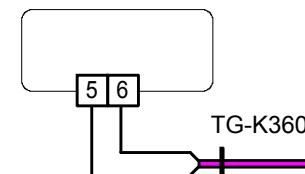


Abb. 7: Anschluss des Begrenzungsfühlers

HINWEIS: Es muss ein TG-K360 verwendet werden.

Einstellungen

Potentiometer

Sollw. Sollwert 0...30°C

Min Minimale Zulufttemperaturbegrenzung bei Raumtemperaturregelung mit Minimalbegrenzung. 0...30 °C

Max Maximale Zulufttemperaturbegrenzung bei Raumtemperaturregelung mit Maximalbegrenzung. 20...60°C

CT Pulsperiode 6...120 Sekunden

Schalter

1 Unten = Verwendung von einem externen Sollwertpotentiometer
Oben = Verwendung des internen Sollwertpotentiometers

2 Unten = Minimalbegrenzung deaktiviert
Oben = Minimalbegrenzung aktiviert

3 Unten = Maximalbegrenzung deaktiviert
Oben = Maximalbegrenzung aktiviert



HINWEIS: Die Minimal- und Maximalbegrenzung können entweder separat oder gleichzeitig verwendet werden.

Regelprinzip

- TTC2000 pulst die gesamte Last per Ein/Aus.
- Der Regler passt die mittlere Ausgangsleistung an den aktuellen Leistungsbedarf, mittels proportionaler Einschalt- und Ausschaltzeit, an.
- Der Schaltzyklus (Summe der Ein- und Ausschaltzeiten) ist mittels Potentiometer zwischen 6 - 120 Sekunden einstellbar.
- TTC2000 schaltet den Strom im Nulldurchgang, um Netzrückwirkungen zu vermeiden.
- Der Regler passt automatisch den Regelmodus an die Dynamik der Last an.
- Für schnelle Temperaturänderungen, wie bei der Zuluftregelung, arbeitet der TTC2000 als PI-Regler mit einem einstellbaren P-Band von 20 K und einer einstellbaren I-Zeit von 6 Minuten.
- Bei langsam Temperaturänderungen, wie bei der Raumtemperaturregelung, arbeitet der TTC2000 als P-Regler mit einem einstellbaren P-Band von 1.5 K.

Externes Stellsignal

TTC2000 kann auch mittels eines externen 0...10 V DC Stellsignal von einem anderen Regler angesteuert werden.

Entfernen Sie die Drahtbrücke zwischen Klemme 7 und 9 und schliessen Sie das Stellsignal wie in Abb. 8 gezeigt, an.

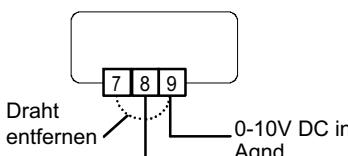


Abb. 8: Anschluss bei externem Stellsignal

Ein Steuersignal von 0 V liefert einen Ausgang von 0% und ein Steuersignal von 10 V einen Ausgang von 100%. Die Min-/Max.-Begrenzungsfunktion ist bei externer Ansteuerung nicht aktiv.

TT-S1

Die Leistung des Reglers kann mit der Relais-Steuerplatine TT-S1 erhöht werden. Bei steigender Wärmeanforderung aktiviert der TTC2000 zuerst den Triac Ausgang. Ist dieser Ausgang voll ausgesteuert, so wird der TT-S1 Relaisausgang aktiviert und danach der Triac Ausgang etwas abgesenkt. Um beste Regelgüte gewährleisten zu können, sollten die beiden Lasten gleich groß sein.

Die Anschlussbelegung und weitere Informationen sind in der Anleitung zum TT-S1 zu finden.

Inbetriebnahme und Fehlersuche

1. Beginnen Sie zunächst damit, alle Anschlüsse und die Positionen der Fühlerwahlschalter auf korrekte Position zu überprüfen.
2. Messen Sie den Widerstand zwischen den Klemmen L1out - L2out, L1out - L3out und L2out - L3out: Bei 230V Leitungsspannung: $10.6 \Omega < R < 66.4 \Omega$. Bei 400 V Leitungsspannung: $18.4 \Omega < R < 115 \Omega$.
3. Schalten Sie die Spannungsversorgung ein und drehen Sie den Sollwertknopf auf den maximalen Wert. Die LED sollte dauerhaft leuchten oder mit einer längeren Einschaltzeit takten bis sie schließlich konstant leuchtet.
4. Drehen Sie nun den Sollwertknopf auf den minimalen Wert. Die LED sollte nicht leuchten oder mit einer längeren Ausschaltzeit takten bis sie schließlich aus bleibt. Bei einer mittleren Position des Proportionalbandes (bei Sollwert = Istwert) stimmt das Taktieren der LED perfekt mit dem vom Regler getakteten Strom zum Elektroerhitzer überein. Die Pulszykluszeit beträgt zwischen 6...120 Sekunden je nach Einstellung des CT-Potentiometers. Verwenden Sie einen Multimeter um den Strom zum Erhitzer zu messen, wenn die LED leuchtet.

Fehlerbehebung

1. Entfernen Sie alle Anschlüsse zum externen Fühler und Sollwertgeber (falls vorhanden). Messen Sie den Widerstand des Fühlers und/oder des Potentiometers einzeln. Der Widerstand des Potentiometers schwankt zwischen 0 und 5 k Ω zwischen der minimalen und maximalen Stellung. Der Widerstand des Fühlers schwankt zwischen 10 k Ω ...15k Ω zwischen dem Minimum und dem Maximum des Temperaturbereiches. z.B. ein TG-K330 hat 15 k Ω bei 0°C und 10 k Ω bei 30°C. Der Widerstand verändert sich um 167 $\Omega/{\text{°C}}$.
2. Schliessen Sie die Fühler noch nicht wieder am Regler an. Stellen Sie alle Schalter in die untere Position. Schalten Sie die Versorgungsspannung an. TTC2000 sollte die volle Ausgangsleistung liefern und die LED sollte leuchten. Verwenden Sie einen Multimeter, um den Strom zum Erhitzer zu messen. Sollte die LED nicht leuchten und kein Strom fließen: Vergewissern Sie sich, dass an allen Klemmen L1in, L2in und L3in Spannung anliegt. Wenn dem so ist, ist der TTC2000 wahrscheinlich defekt. Falls die LED leuchtet, aber kein Strom fließt: Messen Sie den Widerstand des Erhitzers. Ist der in Ordnung, ist der TTC2000 wahrscheinlich defekt.

3. Schalten Sie die Spannungsversorgung aus und setzen Sie eine Drahtbrücke zwischen Fühlerklemmen 1 und 4 ein. Schalten Sie die Spannungsversorgung wieder ein. Der Regler sollte nun keine Ausgangsleistung liefern. Die LED sollte ausgeschaltet bleiben. Verwenden Sie einen Multimeter um sich zu vergewissern, dass zwischen Regler und Erhitzer kein Strom fließt. Ist die LED aus und es fließt trotzdem Strom, dann ist der TTC2000 wahrscheinlich defekt. Leuchtet die LED: Überprüfen Sie noch einmal die Drahtbrücke zwischen den Fühlerklemmen. Ist sie in Ordnung, ist der TTC2000 wahrscheinlich defekt.

4. Ist bis hierher alles in Ordnung, dann sind der Regler und der Fühler auch in Ordnung. Schalten Sie die Spannungsversorgung aus, entfernen Sie die Drahtbrücke von den Fühlerklemmen und schließen Sie den/die Fühler und den externen Sollwertpotentiometer wieder an (falls vorhanden). Setzen Sie die Schalter in die korrekte Position und schalten Sie die Spannungsversorgung wieder ein.



Dieses Produkt trägt das CE-Zeichen. Mehr Information können Sie auf www.regincontrols.com finden.

Kontaktadresse

Regin Controls Deutschland GmbH

Tel: +49 30 77 99 40

www.regincontrols.de

info@regincontrols.de

INSTRUCTION TTC2000



Veuillez lire cette instruction avant de procéder à l'installation et au raccordement du produit.



Afin d'éviter tout risque d'incident ou d'accident, veillez à respecter les conseils de sécurité donnés dans cette notice et identifiés par ce symbole.

Régulateur à triac pour la commande de chauffage électrique

Le TTC2000 est un régulateur de puissance triphasé progressif pour la commande de chauffage électrique offrant une adaptation automatique à la tension d'alimentation. Le fonctionnement du régulateur est progressif grâce à une commande chrono-proportionnelle : le temps d'impulsion dépend de la puissance souhaitée.

Le TTC2000 est essentiellement utilisé avec les sondes TG de Regin pour la régulation de la température de l'air soufflé ou de la température ambiante. En cas de régulation de la température ambiante, les valeurs max et min de la température de l'air soufflé peuvent être limitées.

Le TTC2000 peut être utilisé pour la commande de résistances câblées en étoile symétrique ou en triangle symétrique ou asymétrique.

Le régulateur n'est utilisé que pour la commande de chauffages électriques. Son principe de régulation le rend inadapté à la commande d'éclairages ou de moteurs.

TTC2000 est prévu pour un montage mural.

Caractéristiques techniques

Tension d'alimentation	3 phases, 210...255 / 380...415 V AC triphasé, 50...60 Hz avec adaptation automatique de la tension
Courant max	25 A/phase
Charge max	3300 W/phase pour une tension de 230 V (25 A)
Charge max	5750 W/phase pour une tension de 400 V (25 A)
Charge min	530W/phase pour une tension de 230V (4A) 920W/phase pour une tension de 400V (4A)
Ind. de protection	IP30
Temp. ambiante	0...35°C, sans condensation

Installation

TTC2000 est prévu pour un montage mural.

Monter le régulateur à la verticale avec le texte à l'endroit.



NOTE: À pleine puissance, le TTC2000 dissipe environ 45W sous forme de chaleur qui doit pouvoir être évacuée.

Raccordement

La tension d'alimentation doit être connectée aux bornes L1in, L2in et L3in (entrées).

Veuillez noter que le couvercle de TTC2000 n'est pas équipé de charnières et peut tomber lorsque la vis est retirée.

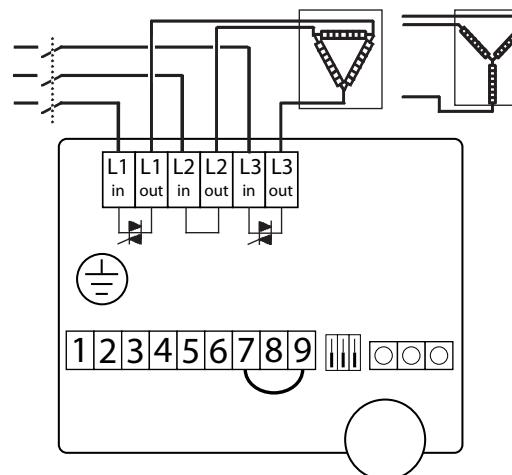


Schéma 1 : Raccordement de la tension d'alimentation et de la charge



NOTE: Le triac doit être raccordé à la terre et la tension d'alimentation doit être raccordée à un coupe-circuit thermique.

Charge

Utiliser les bornes L1out, L2out et L3out (sorties).

Résistance électrique triphasée sans connexion au neutre.

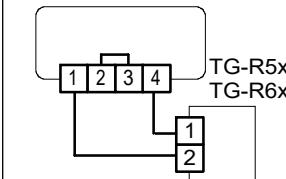


Schéma 2 : Raccordement de la sonde d'ambiance TG-R5xx ou TG-R6xx en cas de fonctionnement avec une consigne interne

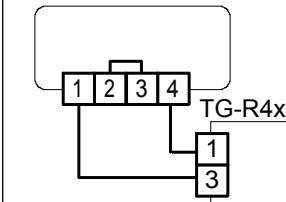


Schéma 3 : Raccordement de la sonde d'ambiance externe TG-R430 et réglage de consigne en ambiante.

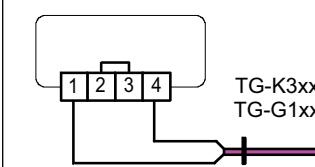


Schéma 4 : Raccordement des sondes de gaine et de sol en cas de fonctionnement avec une consigne interne

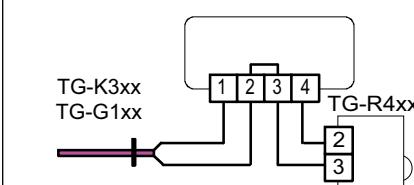


Schéma 5 : Raccordement en cas de sonde séparée externe et d'une TG-R4xx comme réglage de consigne seulement.

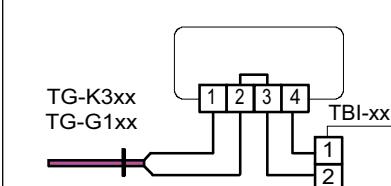


Schéma 6 : Raccordement en cas de sonde séparée externe et d'un potentiomètre TBI-xx comme réglage de consigne

Sonde principale et consigne externe (schémas 2 - 6)

Utiliser les bornes 1 et 4 (indépendantes de la polarité). Basse tension.



NOTE: Les bornes 2 et 3 sont connectées en interne et utilisées pour simplifier le raccordement quand un potentiomètre de consigne externe est utilisé. Le sélecteur de fonction 1 permet de choisir une consigne interne ou externe.

Sonde de limite

Bornes 5 et 6. Indépendantes de la polarité. Basse tension.

En cas de régulation de la température ambiante, les valeurs max et min de la température de l'air soufflé peuvent être limitées. La sonde de limite est placée dans la gaine de soufflage après la résistance. Les sélecteurs de fonctions 2 et 3 permettent de choisir la fonction souhaitée. Les limites de température souhaitées sont indiquées avec les potentiomètres Min et Max.

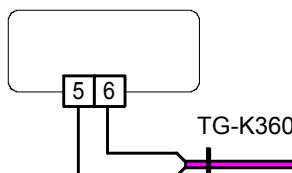


Schéma 7 : Raccordement d'une sonde de limite

NOTE: La sonde TG-K360 doit être utilisée.

Paramètres

Potentiomètres

Setp. Consigne 0...30°C.

Min Température limite min de l'air soufflé en cas de régulation de la température ambiante avec limite inférieure. 0...30 °C

Max Température limite max de l'air soufflé en cas de régulation de la température ambiante avec limite supérieure. 20...60 °C

CT Période de répétition des impulsions. 6...120 secondes.

Sélecteurs

1 Bas = avec potentiomètre de consigne externe
Haut = avec potentiomètre de consigne intégré

2 Bas = limite inférieure désactivée
Haut = limite inférieure activée

3 Bas = limite supérieure désactivée
Haut = limite supérieure activée



NOTE: Les fonctions de limitation min et max peuvent être utilisées ensemble ou séparément.

Principe de régulation

- TTC2000 commute toute la puissance connectée.
- Le régulateur adapte la puissance moyenne à la puissance souhaitée en faisant varier progressivement la longueur des impulsions.
- La période de répétition des impulsions (= somme des temps aux niveaux haut et bas) est réglable avec le potentiomètre CT entre 6 et 120 s.
- Le passage par zéro du TTC2000 est contrôlé pour éviter les interférences radio.
- Le régulateur adapte automatiquement la méthode de régulation à la dynamique des éléments à réguler.
- En cas de processus rapide, la régulation de l'air soufflé par ex, le TTC2000 travaille comme un régulateur PI avec une bande proportionnelle fixe de 20K et un temps d'intégration fixe de 6 minutes.
- En cas de processus lent, la régulation de la température ambiante par ex, le régulateur travaille comme un régulateur P avec une bande proportionnelle fixe de 1,5K.

Signal de commande externe

TTC2000 peut aussi fonctionner avec un signal 0...10 V DC émis par un autre régulateur.

Retirer le cavalier entre les bornes 7 et 9 et raccorder le signal de commande comme indiqué schéma 8.

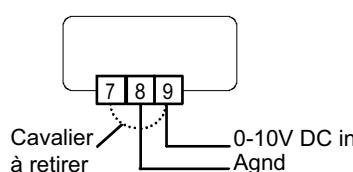


Schéma 8 : Raccordement pour un signal de commande externe

Un signal de commande de 0V correspond à une commande de sortie de 0% et 10V à 100%. Les fonctions de limitation min et max ne sont pas actives dans ce cas.

TT-S1

L'intensité maximale gérée peut être augmentée à l'aide d'une carte auxiliaire TT-S1. Si la demande de chauffage augmente, le régulateur activera principalement la sortie commandée par le triac. Lorsqu'il fonctionne à pleine puissance, la sortie relais de l'auxiliaire TT-S1 sera activée et la sortie du triac sera réduite. Pour une meilleure régulation, les deux charges doivent être également réparties. Pour les schémas de raccordement et plus d'informations, voir l'instruction de TT-S1.

Mise en service et recherche des pannes

- Contrôler que le câblage est correct partout et que tous les sélecteurs sont à la bonne position.
- Mesurer la résistance entre les bornes L1out - L2out, L1out - L3out et L2out - L3out:
Pour une tension principale de 230V: 10,6 Ω <R <66,4 Ω.
Pour une tension principale de 400V : 18,4 Ω <R <115 Ω.
- Mettre la tension d'alimentation en marche et le potentiomètre de consigne en position max. Le voyant sur le régulateur doit s'allumer ou clignoter en restant allumé de plus en plus longtemps pour finalement rester allumé.
- Mettre le potentiomètre en position min. Le voyant doit s'éteindre ou clignoter en restant allumé de moins en moins longtemps pour finalement rester éteint. En position intermédiaire (valeur réelle = consigne), le voyant clignote en rythme avec les impulsions de courant du régulateur. Le temps de cycle des impulsions est de 6 - 120 s, en fonction du réglage du potentiomètre CT. Contrôler avec une pince ampèremétrique que la résistance est alimentée en courant quand le voyant est allumé.

En cas de problème

- Déconnecter les câbles de la sonde et un éventuel réglage externe de la consigne. Mesurer la résistance de la sonde et/ou du potentiomètre de consigne individuellement. La résistance du potentiomètre varie entre 0 - 5kΩ entre les positions min et max. La résistance de la sonde varie entre 15kΩ - 10kΩ entre les températures min et max dans la plage de travail. Un TG-K330 par exemple a une résistance de 15kΩ à 0°C et de 10kΩ à 30°C. La résistance varie de 167Ω/°C.

2. Laisser les connexions de la sonde ouvertes. Mettre tous les sélecteurs vers le bas. Mettre la tension d'alimentation en marche. Le TTC2000 doit fournir toute la puissance sans interruption et le voyant doit être allumé. Contrôler avec une pince ampèremétrique que la résistance est alimentée en courant. Si le voyant est éteint et en l'absence de courant : Contrôler la tension aux bornes L1in, L2in et L3in. Si elle est correcte, le problème se situe probablement au niveau du TTC2000. Si le voyant est allumé mais le courant absent : contrôler la résistance de la batterie électrique. Si elle est correcte, le problème se situe probablement au niveau du TTC2000.
3. Éteindre la tension d'alimentation et court-circuiter les entrées 1 et 4 de la sonde. Remettre la tension d'alimentation en marche. Le TTC2000 ne doit pas fournir de puissance du tout. Le voyant doit être éteint. Contrôler avec une pince ampèremétrique que la résistance n'est pas alimentée en courant. Si le voyant est éteint et la résistance alimentée : le problème vient probablement du TTC2000.
Si le voyant est allumé : Contrôler la connexion entre les entrées de la sonde. Si elle est correcte, le problème se situe probablement au niveau du TTC2000.
4. Si, jusqu'à maintenant, tout fonctionne comme il faut, le TTC2000 et la sonde fonctionnent correctement. Éteindre la tension d'alimentation, retirer le court-circuit entre les entrées de la sonde et connecter la sonde et l'éventuel potentiomètre de consigne externe. Remettre les sélecteurs de fonctions dans les positions souhaitées et mettre en marche la tension d'alimentation.



Ce produit est marqué CE. Plus d'informations sont disponibles sur www.regincontrols.com.

Contact

Regin France, 32 rue Delizy, Hall 3, 93500 Pantin
Tél : +33(0)1 41 83 02 02, Fax : +33(0)1 57 14 95 91
www.regin.fr, info@regin.fr